

Liste de vocabulaire Écoute - octobre 2017

Écoute vous propose la liste des mots de vocabulaire utilisés dans son numéro de 10/2017.

Éditorial

la saveur	der Geschmack
l'apanage (m)	das Vorrecht
ne pas arriver à la cheville [ʃəviʒ]	jm nicht das Wasser reichen können de qn
vinicole	Wein-
le viticulteur	der Winzer
le vigneron [viɔ̃ʁɔ̃]	der Weinbauer
le vinificateur	der Winzer, der Weinhersteller
renier [ʁəniʁ]	leugnen
pérenniser [peʁənizɛ]	verewigen
l'héritage (m)	das Erbe
le chai [ʃe]	der Weinkeller
noyé,e [nwaʒe]	ertränkt; hier: eingebettet
le Bordelais	das Weinbaugebiet Bordeaux
incontournable	unumgänglich
la douceur de vivre	die angenehmen Seiten des Lebens
ne pas être des mots vains	nicht nur so dahingesagt sein
la consœur [kɔ̃sœʁ]	die Kollegin
la constitution	die Zusammenstellung

Personnalité du mois : Laetitia Casta

le physique [fizik]	das Äußere, das Aussehen
la moue [mu]	der Schmolmund
ravageur,se [ʁavaʒœʁ,oz]	umwerfend
répérer	entdecken
incontournable	an dem, der kein Weg vorbeiführt
le podium [pɔdijɔm]	der Laufsteg
se l'arrachent	sich um sie reißen
l'égérie [leʒɛʁi] (f)	die Muse
l'Occupation (f)	die Besatzung
très bien accueillir [akœʒiʁ]	sehr positiv aufnehmen
enchaîner les films	in einem Film nach dem anderen spielen
le long métrage	der Spielfilm
incarner	spielen
la prestation [prestaʒjɔ̃]	die Leistung
valoir	einbringen
le second rôle [səgɔ̃ʁɔl]	die Nebenrolle
avec brio [avekbrijo]	brillant
éponyme [epɔnim]	gleichnamig
diffusé,e	ausgestrahlt
se lancer	hier: sich wagen
les planches (f/pl)	die Bühnenbretter
périlleux,se [peʁijø,jøz]	riskant
la comédienne	die Schauspielerin
remporter un franc succès [frɑ̃syksɛ]	großen Erfolg haben
interpréter	spielen
l'héroïne [leʁɔin] (f)	die Heldin
devant une salle comble	vor ausverkauftem Haus
donner la réplique à qn	mit jm spielen
conjugal,e [kɔ̃ʒygal]	Ehe-
justement	hier: apropos

Petites nouvelles

Piège en Guyane

le piège	die Falle
extraterrestre	außerirdisch
le dispositif	die Vorrichtung
le drap [dra]	das Betttuch

tendre	spannen
le piquet	der Pflöck
l'ampoule (f)	die Glühbirne
rabattre	hier: lenken
récolter	ernten
étendre	ausbreiten
recupérer	einsammeln
se poser	sich setzen, landen
faire le bonheur	glücklich machen
l'entomologiste (m)	der Insektenforscher
regorger [ʁəgɔʁʒɛ] de	im Überfluss besitzen
la brume	der Nebel
prélever [prelve]	entnehmen
l'échantillon [lefɑ̃tijɔ̃] (m)	das Muster
inventorier [ɛ̃vɑ̃tɔʁje]	auflisten
de titan [datitɑ̃]	gigantisch
étant donné que	in Anbetracht der Tatsache, dass

Soan

décrier [dekrije]	verreißen
la posture	die Haltung
dévoilé,e	enthüllt
la batterie [batʁi]	das Schlagzeug
le bastringue [bastrɛ̃g]	die volkstümliche Musik

Citation

atteindre	erreichen
la hausse	der Anstieg
par rapport à [paʁʁapɔʁa]	im Vergleich zu

Héros du "Dark Web"

recupérer	wiederbekommen
les données (f/pl)	die Daten
en ligne	online
le commun des mortels [kɔmœ̃demɔʁtel]	der Normalsterbliche
traîner	herumschwirren
l'alerte [lalɛʁt] (f)	der Alarm
le brevet	das Patent
ramener [ʁamne]	zurückbringen
sain,e et sauf,ve	wohlbehalten

Happy End

l'hospitalisation (f)	der Krankenhausaufenthalt
aspirer à	sich sehnen nach
le chantier	die Baustelle
s'effondrer [sefɔ̃dʁe]	einstürzen
le long métrage	der Spielfilm
sans concession	kompromisslos
indifférent,e à	gleichgültig gegenüber
se jouer	sich abspielen
l'oppresseur (m)	der Unterdrücker

Un mot, une histoire

rocambolésque	haarsträubend
qualifier	bezeichnen
invraisemblable [ɛ̃vʁesüblabl]	unwahrscheinlich
riche en rebondissements [ʁiʃəbɔ̃dismã]	reich an Überraschungen
tout un tas de	eine ganze Menge
la péripétie [peʁipesi]	das unvorhergesehene Ereignis
dériver	ableiten
le roman-feuilleton	der Fortsetzungsroman
l'exploit (m)	die Tat
le malfaiteur	der Übeltäter

le bain	das Zuchthaus
désormais [dezɔʁme]	von nun an
le justicier	der Verfechter der Gerechtigkeit

Deux musées, un couturier

créateur,trice	schöpferisch, gestalterisch
la refonte	die Neuorganisation
la Fondation	die Stiftung
originel,le [ɔʁiʒinɛl]	original
la maison de couture	das Modehaus
l'essayage [lɛsɛʒaʒ] (m)	die Anprobe
le parcours [pɑʁkɥr] de la visite	der Rundgang
le croquis [kʁɔki]	die Skizze
le patrimoine	das Erbe
quant à... [kɑ̃ta]	was ... betrifft

Chiffre

accordé,e [akɔʁde]	bewilligt
--------------------	-----------

Vivre sans déchets

les déchets (m/pl)	der Abfall
le tissu	der Stoff
faire des courses	Einkäufe machen
consigné,e	Pfand-
l'adepte [ladɛpt] (m)	der Anhänger
l'emballage (m)	die Verpackung
réutilisable	wiederverwendbar
gagner du terrain	immer mehr Anhänger finden
l'atelier [latɔljɛ] (m)	der Workshop
tout un art [tutɑ̃nar]	eine Kunst

Que devient... Pierre Richard

le jeu de quilles [ʒɔdɔkiʒ]	das Kegeln
repandre	wieder aufgreifen
résumer	zusammenfassen
le rêveur	der Träumer
incarner [ɛkarne]	spielen
maladroit,e	ungeschickt
décalé,e	unangepasst, schräg
le quiproquo [kipʁɔko]	die Verwechslung
le faire-valoir	der Handlanger
le gaffeur	der Dussel
le travers [travɛʁ]	der Fehler
l'entrée (f)	die verkaufte Kinokarte
autant	ebenso viel
pulvériser [pylvɛʁize]	einen Rekord brechen
étourdi,e	zerstreut
malchanceux,se	vom Pech verfolgt
coller à la peau	anhaften
à tel point que [atɛlpwɛkə]	so sehr, dass
le surnom	der Spitzname
acquérir [akɛʁiʁ]	hier: sich aneignen
la gestuelle [ʒɛstɥɛl]	die Gestik
tenir	innehaben, spielen
le premier [pʁɛmjɛ] rôle	die Hauptrolle
l'affiche (f)	das (Film)Plakat
être en tournage	Dreharbeiten machen
encore et toujours [ɑ̃kɔʁɛtuʒɥr]	nach wie vor

Spécial vins**Architecture**

le Bordelais	das Weinbaugebiet Bordeaux
la notoriété	der Bekanntheitsgrad
le grand cru	Wein der höchsten Qualitätsstufe
communier [kɔmyɛje]	sich eins fühlen
le plus... qui soit [lɔplyskiswa]	aller-
le bâtiment	das Baugewerbe

côtoyer [kotwaʒɛ] qn	in der Nähe wohnen von jm
la vieille fortune [vjɛjfoʁtyn]	der alte Geldadel
la dernière... en date	die allerletzte...
la folie	die Verrücktheit
le vigneron	der Winzer
ne reculer devant rien	vor nichts zurückschrecken
mettre en valeur	zur Geltung bringen; hier: verbessern
l'exploitation (f)	der Betrieb
l'outil [lutɪ] (m)	das Werkzeug
la vinification	die Weinherstellung
le chai [ʃɛ]	der Weinkeller

Le château Lafite-Rothschild

le classement	die Klassifizierung
faire office de	dienen als
enfoui,e [ɑ̃fwɪ]	versteckt
le tombeau	das Grabmal
la voûte	das Gewölbe
centenaire [sɑ̃tɛnɛʁ]	hundert Jahre alt
inestimable [inɛstimabl]	unschätzbar
la grille [ɡʁij]	das Gitter
le saint des saints [sɑ̃desɛ̃]	das Allerheiligste
le vieillissement [vjɛjismɑ̃]	die Reifung, die Alterung
soutenu,e [sutny]	gestützt
accueillir [akœʒiʁ]	fassen
la barrique	das Barrique-Fass
le bleu de travail [blɔdɔtravaj]	die Arbeitskleidung

Un chai aux accents égyptiens

réaménager	umbauen, restaurieren
contemporain,e [kɔ̃tɑ̃pɔʁɛ̃,ɛn]	zeitgenössisch
la pente	der Hang
la pièce d'eau	das Bassin
le sous-marin	das U-Boot
ressortir	ausgehen

Chai d'œuvre

chai d'œuvre:	Anspielung auf:
le chef-d'œuvre	das Meisterwerk
l'accueil [lakœʒ] (m)	der Empfang
assouvir	befriedigen
l'audace (f)	die Kühnheit
la plaque	die Platte
saisissant,e [sɛzisã,ɑ̃t]	erstaunlich
l'étendue (f)	die Fläche
le galet	der Kieselstein
ancestral,e [ɑ̃sɛstral]	alt(überliefert)
fouler	keltern
rarissime	äußerst selten
héberger [ɛbɛʁʒɛ]	beherbergen
en prime	als Zugabe
les alentours [lezalɑ̃tɥr] (m/pl)	die Umgebung
rassasié,e [rasazjɛ]	satt, gesättigt
en tout point [ɑ̃tɥpwɛ̃]	in jeder Beziehung
le lustre	der Kronleuchter
abordable	erschwinglich

Le Versailles du Médoc

dressé,e	errichtet
l'archétype [laʁkɛtip] (m)	der Urtypus
la tuile	der (Dach)Ziegel
clair,e	hell
relever le défi	die Herausforderung annehmen

Un chai du XXI^e siècle

outré	außer
la cuve	das Fass, der Tank
la mezzanine [medzanin]	das Zwischengeschoss
le sous-sol [susɔl]	der Untergrund
regrouper	vereinen

le millésime [milezim]	der Jahrgang
la cohabitation [kɔabitasiɔ]	hier: das Neben einander
enchâsser	einfassen
l'aile (f)	der Flügel
se dresser	auffragen
la baie [be] vitrée	die Glaswand
la lame	die Lamelle
l'acier [lasje] (m)	der Stahl
l'alignement (m)	hier: die Reihe
la sérénité	die Ruhe

Le poétique chai de Cheval blanc

LVMH	Moët Hennessy Louis Vuitton
la première fortune	der reichste Mensch
naître dans	entstehen aus
l'échange (m) des savoirs	der Austausch von Wissen
la grâce	der Reiz
l'hélice (f)	der Propeller
se fondre dans	verschmelzen mit
ajouré,e	durchbrochen
le moucharabieh [muʃarabje]	Maschrabiyya; dekoratives Gitter
la brique	der Ziegelstein
l'hygrométrie (f) [igrometri]	die Luftfeuchtigkeit
s'affiner	reifen
odou,e [dɔdy]	rundlich

Une lame plantée...

la lame	die Klinge
sélect,e [sɛlɛkt]	erlesen
racheter [raʃte]	aufkaufen
enfoncé,e	hineingestoßen
jaillir [ʒajir]	herausprudeln
le cuvier	der Gärtler
l'inauguration [linogyrasjɔ] (f)	die Eröffnung
le Tout-Bordeaux [tubɔrdo]	die Prominenz von Bordeaux
se donner rendez-vous	sich treffen
dédié,e	gewidmet, geweiht

Vive l'œnotourisme!

le cluedo [klɛdo]	ein Brettspiel
la formation	die Ausbildung
ludique	spielerisch
le jeu de piste	die Schnitzeljagd
immerger [imerʒe]	eintauchen
l'enquête (f)	die Ermittlung
résoudre	lösen
l'énigme [lenigm] (f)	das Rätsel
siroter [sirɔte]	trinken
le soin	die Pflege
la formule	das Angebot
exfolier [eksfolje]	peelen
le pépin de raisin [pɛpɛdɛrɛzɛ]	der Weintraubenkern
branché,e	angesagt
qc vous est offert,e	sie bekommen etw. geschenkt
le vendangeur [vɑ̃dɑ̃ʒœr]	der Weinleser
initier [inisje]	einführen
muni,e de	ausgestattet mit
le sécateur	die Gartenschere
le coteau	der Hang
récolter	ernten
la grappe de raisin	die Weintraube
le temps [tɑ̃] d'une journée	einen Tag lang
qui l'eût cru	wer hätte das gedacht
la butte	der Hügel
regrouper	umfassen
issu,e de	aus
artisanal,e [artizanal]	nicht industriell hergestellt
la vente aux enchères [vɑ̃tozɑ̃ʃɛr]	die Versteigerung
diffuser	ausstrahlen

le téléspectateur	der Fernsehzuschauer
des quatre coins du monde	hier: in der ganzen Welt
au fil de [ofildɑ]	im Verlauf
désireux,se [dezirø,øz] de	bestrebt

Estelle Touzet

convoité,e	begehrt
l'accord (m)	der Einklang
le mets [mɛ]	das Gericht
la formation	die Ausbildung
le frisson	der Schauer
la perception [pɛrɛpɛʒjɔ]	die Wahrnehmung
le champ [ʃɑ̃] lexical	das Wortfeld
mettre en parallèle	vergleichen
pas forcément	nicht unbedingt
mettre en avant [ɑ̃navɑ]	hervorheben
la touche	hier: die Spur
désaltérant,e	den Durst stillend
accéder [aksede]	Zugang haben
faire tourner le vin	den Wein sauer werden lassen
le gendre	der Schwiegersohn
charrier	schleppen
faire le grand écart	einen Spagat machen
déterminer	bestimmen
le plat	das Gericht
résonner [rezɔne]	hier: harmonieren
rajouter	hinzufügen
un peu de croquant	etwas Knuspriges
être à l'écoute de	hören auf
bousculer [buskyle]	durcheinanderbringen
le crottin de Chavignol	Weichkäse aus Ziegenmilch

Les mots du vin

caractériser	bezeichnen
à la fois... et...	sowohl ... als auch ...
avoir une rondeur en bouche	vollmundig sein
aérer	belüften
la caudalie [kodali]	der Abgang
la persistance [pɛrsistɑs]	hier: das Verweilen
donné,e	bestimmt
le contenu [kɔ̃tɥni]	der Inhalt
le cellier [sɛlje]	der Weinkeller
le pressoir	die Weinpresse
verser	schütten
le panier	der Korb
la vendange	die Weinlese
le dépôt	der Satz
mettre de l'eau dans son vin	seine Ansprüche zurückschrauben
revoir à la baisse	Abstriche machen
la contenance	der Inhalt
soit	nämlich
la piquette	der Krätzer
le picrate	der Fusel
familièrement	umgangssprachlich
le sarment	die Weinranke
le rameau	der Zweig
le pépin	der Kern
se bonifier	besser werden
la viticulture	der Weinbau
la viticulture	der Weinanbau

Les saveurs du vin

le bouchon de liège [lijɛʒ]	der Korken
capiteux,se	berauschend
charpenté,e	kräftig
gouleyant,e [gulɛjɑ̃,ɑ̃t]	süffig
désaltérant,e [dezalterɑ̃,ɑ̃t]	durststillend
la robe	die Farbe
la charpente	die Struktur

au sein de [osɛ̃dɑ]	innerhalb
vermillon [vɛrmiʝ]	zinnberrot
clair,e	hell
incoloré [ɛ̃kɔləʁ]	farblos
la paille [paʝ]	das Stroh
l'amateur (m)	der Liebhaber
saumoné,e [somɔne]	lachsfarben
humer [yme]	einatmen
en dire long [lɔ] sur qc	viel über etw. aussagen
le breuvage	das Getränk
avalier	hinunterschlucken
la gorgée [gɔʁʒe]	der Schluck
le foin	das Heu
épicé,e	würzig
la cannelle [kanel]	der Zimt
le goudron	der Teer
la fourrure	der Pelz

Chronique d'une Parisienne

la rentrée	der Schuljahresbeginn
c'est pas de la tarte	das ist kein Honigschlecken
se gâter	sich verschlechtern
bien huilé,e [bjɛ̃qile]	gut geschmiert
empêcher	verhindern
les pâtes (f/pl)	die Nudeln
le réchaud [ʁeʃo] à gaz	der Gaskocher
le petit dernier	der Jüngste
même topo	dasselbe Lied
sauter	auslassen
en cachette	heimlich
de quartier [dəkartje]	in der Nähe
les arts (m/pl) plastiques	die Bildhauerkunst
convoiter	anstreben
nul,le	eine Niete
selon les dires de qn	nach js Worten
progresser	Fortschritte machen
quant à... [kɑ̃ta]	was ... betrifft
le concours [kɔ̃kɔʁ]	der Wettbewerb
bifurquer	umsatteln
extrascolaire [ɛkstraskɔləʁ]	außerschulisch
détester [deteste]	hassen
l'ado (m)	der Teenie
tanner	auf den Wecker gehen
le justaucorps [ʝystokɔʁ]	der Balletanzug
l'orthodontiste [ɔʁtodɔ̃tist] (m)	der Kieferorthopäde
l'appareil (m) [lapareʝ] dentaire	die Zahnsperre
à bagues	
le retraité	der Rentner
la Toussaint	Allerheiligen
le réconfort	der Trost
d'ici là	bis dahin
bon courage	viel Glück, frohes Schaffen

La France à Francfort

l'édition (f)	die Ausgabe
baptisé,e [batize]	genannt
d'une grande ampleur	bedeutend
à l'heure	aus Sicht
l'objectif (m)	das Ziel
relancer	hier: neuen Schwung bringen in
au sein de [osɛ̃dɑ]	innerhalb
le plan	die Ebene
l'imprimerie (f)	hier: der Buchdruck
l'hospitalité (f)	die Gastfreundschaft
couronné,e par	ausgezeichnet mit
la prise de position	die Stellungnahme

franc,che [frɑ̃,frɑ̃ʝ]	offen
confondu,e	zusammengenommen
l'éditeur (m)	der Verleger
faire de l'ombre	in den Schatten stellen
traiter	behandeln
rejoindre	zusammenfassen
la préoccupation	die Sorge, das Anliegen
aborder	ansprechen
tout autant que	ebenso viel wie
au-delà de... [odələdɑ]	über ... hinaus
l'interrogation (f)	die Frage
interpeller [ɛ̃tɛʁpɔle]	ansprechen

Une édition française rayonnante

éditorial,e	verlegerisch
la bande dessinée	der Comic
le tome [tɔm]	der Band
la parution	die Neuerscheinung
récemment [resamɑ̃]	kürzlich
se retrouver en tête des ventes	ein Bestseller sein
propice [prɔpis] à	günstig für
phare	Erfolgs-
décédé,e	gestorben
et autre,s	sowie
éternel,le [etɛʁnɛl]	unvermeidlich
le rayon [ʁeʝ]	das Regal
détrôner	ablösen
rattraper	einholen
entier,ière [ɑ̃tje,jɛʁ]	vollkommen
aduler	vergöttern
comme quoi	was zeigt, dass
fétiche	Liebungs-
tandis que	während
quant à elle [kɑ̃tɑ̃l]	was sie betrifft
l'atout (m)	der Vorzug
entendre par	verstehen unter
regrouper	umfassen; hier: einbeziehen
englober	einschließen
le rayonnement	die Verbreitung
ne plus être à démontrer	nicht mehr bewiesen werden müssen
décrocher	bekommen
la reconnaissance	die Anerkennung

Amélie Nothomb

à cadence régulière	in regelmäßigen Abständen
la tractation [traktasjɔ̃]	die geheime Verhandlung
le destin	das Schicksal
avoir tort [tɔʁ]	sich irren
affirmer	bestätigen
à la fois	gleichzeitig
être fragilisé,e	destabilisiert werden
souffrir de	leiden unter
la précarité	die Unsicherheit
le désarroi [dezarwa]	die Verzweiflung
réclamer	fordern
l'engouement (m)	die Begeisterung
faire preuve de	beweisen
je suis désolé,e de	es tut mir leid, dass
prêcher pour sa chapelle	sich selbst loben
étourdissant,e	überwältigend
gratifiant,e	befriedigend
être au bord de [ɔbɔʁdɑ]	kurz davor sein
hélas [elas]	leider
séduire	begeistern
la cote [kɔt] d'amour	die Beliebtheit
passionnant,e	spannend
le page-turner [pedʝtɔʁnɔʁ]	das spannende Buch
bouleversant,e	umwerfend
n'avoir rien à voir avec	nichts zu tun haben mit

uniquement	einzig
misérable	armselig
encombré,e de	voll von

Coin librairie

La Tresse

la tresse [tres]	der Zopf
la scénariste [senarist]	die Drehbuchautorin
a priori [aprijɔri]	auf den ersten Blick
l'Intouchable (f)	die Unberührbare
occuper des fonctions	Arbeiten machen
se perpétuer [perpetɥe]	fortbestehen
la destinée	das Los, das Schicksal
l'atelier (m)	die Werkstatt
le savoir-faire	das Wissen
ancestral,e [ãsestral]	altüberliefert
propulsé,e	katapultiert
l'échec [leʃek] (m)	der Misserfolg
faire faux bond [fobɔ̃]	im Stich lassen
battant,e	kämpferisch
volontaire	willensstark
défier	die Stirn bieten
la fatalité	das Schicksal
entremêler [ãtrãmɛle]	verflechten
intimement [ẽtimã]	eng
le fil	der Faden
la cahute [kayt]	die armselige Hütte
docile	fügsam
démêler	entwirren
la mère	die Strähne
entrelacer [ãtrãlãse]	(ver)flechten
coudre	nähen
des nuits durant	nächtelang
qu'importe [kẽpɔrt]	was soll's
l'aube (f)	der Tagesanbruch

Petit Piment

l'orphelinat [lɔrfãlina] (m)	das Waisenhaus
se durcir	härter werden
le gamin	das Kind
s'enfuir	hier: abhauen
être livré,e à soi-même	sich selbst überlassen sein
errer [ere]	umherirren
recueillir [rãkœʝir]	aufnehmen
la maquerelle [makrɛl]	die Puffmutter
prendre en affection [ãnafeksjɔ̃]	lieb gewinnen
la vengeance [vãʒãs]	die Rache
briser le destin de qn	js Leben ruinieren
envahir [ãvair]	überkommen

La Beauté des jours

rangé,e	ordentlich, solide
être bercé,e [berse]	hier: getragen werden
jumeau, jumelle	Zwillings-
entraîner	trainieren
au gré de [ogredã]	nach
le courant d'air [kurãder]	der (Luft)Zug
bousculer [buskyle]	auf den Kopf stellen
recroiser	wieder begegnen
l'attirance (f) l'un pour l'autre	hier: die Zuneigung füreinander
arroser [ãroze]	gießen
la bribe	das Bruchstück
la petite touche	hier: die Kleinigk eit
osé,e [oze]	gewagt
audacieux,se [odãsjø,jøz]	kühn, frech
la profondeur	die Tiefgründigkeit

Langue

En images : Les accessoires du vin

le rafraîchisseur de bouteille	der Weinkühler
le porte-bouteille	der Weinflaschenhalter
le verre à vin	das Weinglas
la carafe à vin	die Weinkaraffe
le dessous de bouteille	der Flaschenuntersetzer
le bouchon en liège	der Korken
le tire-bouchon	der Korkenzieher
le bouchon en verre	der Glaskorken, -verschluss
le bec verseur anti-goutte	der nicht tropfende Ausgießer
quand le vin est tiré,il faut le boire	wer A sagt, muss auch B sagen

Google

mettre qn mal à l'aise [malãlez]	jm Unbehagen bereiten
en revanche	hingegen
le terme [term]	der Begriff
la maladresse / la gaucherie [goʃri]	die Ungeschicklichkeit
le défaut	der Fehler

Grammaire

être à son compte [kõt]	selbstständig sein
le BTS [betes] (brevet de techniciens supérieur)	etwa: der Fachhochschulabschluss
arrondir	aufbessern
le compagnon	der Lebensgefährte
savoir	hier: erfahren
précédent,e [presedã,ãt]	vorherig
impliquer	involvieren
la buvette	der Getränkeauschank
du coup [dyku]	deshalb
offrir	anbieten
postuler	sich bewerben
réunir	aufbringen
le point Française des jeux	etwa: die Lotto-Annahmestelle
le dépôt de pain	der Brotverkauf
l'évènement (m)	die Veranstaltung
faire plaisir	Freude bereiten
fier,ère [fjer]	stolz
propre	eigen
ennuyer [ãnɥije]	langweilen
à l'avance	im Voraus
la situation	die Lage
la blessure [blesyr]	die Verletzung
le fauteuil [fotœʝ]	der Sessel
bancal,e [bãkal]	wackelig
naval,e	Schiffs-
faire de la planche à voile	windsurfen
détester [deteste]	hassen
désirer	wünschen
oser [oze]	wagen
le congé	der Urlaub
songer	träumen
joindre	erreichen
plutôt que	anstatt
le verglas [verglã]	das Glatteis
le complément	das Objekt
se mettre	beginnen
la promesse [promes]	das Versprechen
l'interdiction (f)	das Verbot
le refus [refy]	die Ablehnung
le regret	das Bedauern
passer	vorbeikommen
gentil,le [ʒãti,ʒãtij]	nett
avoir honte	sich schämen
la réunion	das Meeting
le portable	das Handy

Dialogue du quotidien

le covoiturage [kovwatyʁaʒ]	die Mitfahrgelegenheit
le trajet	hier: die Fahrt
confondre	verwechseln
pas de souci [padʁusi]	kein Problem
le point de rencontre	der Treffpunkt
l'hôtel (m) de ville	das Rathaus
la route	hier: der Weg
le détour	der Umweg
encombré,e [ɑ̃kɔ̃brɛ]	verstopft
du coup [dyku]	daher
la dépose	das Absetzen
emmener [ɑ̃mne]	bringen
enregistrer	aufgeben
recupérer	abholen
l'aire (f)	der Parkplatz
l'embouteillage [lɑ̃butɛʒaʒ] (m)	der Stau
la navette	der Pendelbus
la taille [taʒ]	die Größe

Humour

refaire le monde	endlose Diskussionen führen
bien recevoir	ein guter Gastgeber sein
le partage	das gemeinsame Erleben
la convivialité	die Geselligkeit

Cartounettes

consacré,e	gewidmet
le chef-d'œuvre [ʃɛdœvr]	das Meisterwerk
le particulier [partikylje]	die Privatperson
piégé,e [pjeʒe]	infiziert
la rançon	das Lösegeld
le rançongiciel [rɑ̃sɔ̃ʒisjɛl]	die Erpressersoftware
disposer de	verfügen über
faire un virement de	überweisen
mettre du beurre dans les épinards	die Finanzen aufbessern
les épinards [lezepinaʁ] (m/pl)	der Spinat
le mari	der Ehemann
l'usage [lyzaʒ] (m)	hier: der Sprachgebrauch
gazeux,se [gazø,øz]	kohlensäurehaltig
secouer [səkwe]	schütteln
la pulpe	das Fruchtfleisch
la poire	die Birne
entier,ère [ɑ̃tje,jeʁ]	ganz
la maladresse [maladʁɛs]	die Ungeschicklichkeit
préjudiciable	folgeschwer
la grossesse [gʁosɛs]	die Schwangerschaft

Révisions

le cachet	die Tablette
(ressembler) comme deux gouttes d'eau à qn	jm wie ein Ei dem anderen gleichen

Jeux

le plat	das Gericht
l'ingrédient [lɛ̃ɡʁɛdɛ̃jɑ̃] (m)	die Zutat
le lardon	der Speckwürfel
l'exploit [lɛksplwa] (m)	die Leistung
mentir	lügen
la chasse	die Jagd

Franco-allemand: Jacques Héon

le point de vente	die Verkaufsstelle
le retour	der Rückblick
HEC (École des hautes études commerciales)	Elitehochschule für Betriebswirtschaft
la PME [pɛsmø] (petites et moyennes entreprises)	der mittelständische Betrieb
l'alimentaire (m)	die Nahrungsmittelindustrie

s'implanter	sich ansiedeln
ramener [ramne]	bringen
le poivron	der Paprika
le choc pétrolier	die Ölkrise
faire des frais (m/pl)	Kosten verursachen
passant,e	belebt
le caviste	der Weinhändler
sur place	vor Ort
la vigneronne [viɲɛʁɔ̃n]	die Winzerin
avoir intérêt à	gut daran tun
l'œnologue (m)	der Weinkenner
la part [paʁ]	der Anteil
être coté,e en bourse	börsennotiert sein
rabattable	zusammenklappbar
l'éolienne [leɔljɛn] (f)	das Windrad
le conseil de surveillance	der Aufsichtsrat
supprimer	abschaffen
le crachoir	der Spucknapf
la répulsion	die Abneigung

Voyage: Le Havre

la réputation	der Ruf
battu,e a	hier: gepeitscht
la situation	die Lage
le littoral	die Küste
la Manche	der Ärmelkanal
être tendance	angesagt sein
auparavant	zuvor
l'objectif [lobʒɛktif] (m)	das Ziel
dès [dɛ]	schon
la forteresse [fɔʁtɛʁɛs]	die Festung
clos,e [klo,kloz]	ummauert a
faire fortune	reich werden
grâce à	dank
l'épice (f)	das Gewürz
lointain,e [lwɛ̃tɛ,ɛn]	weit entfernt
impliquer	involvieren
la pêche à la baleine	der Walfang
la station balnéaire	der Badeort
la mise en place	die Erbauung
embarquer	an Bord gehen
le paquebot [pakbo]	das Passagierschiff
le sans-abri [sɑ̃zabri]	der Obdachlose
la tâche	die Aufgabe
confier	übertragen
l'immeuble d'habitation	das Wohnhaus
tant et si bien que	sodass schließlich
être surnommé,e	den Beinamen bekommen
le béton armé	der Stahlbeton
avoir une allure	aussehen
le phare	der Leuchtturm
emblématique	symbolisch
austère	streng
le puits [pwi]	der Schacht
le vitrail [vitʁaj]	das Kirchenfenster
le poteau	der Pfosten
espacé,e [ɛspasɛ]	auseinanderstehend
le pot	der Becher
effervescent,e	sprudelnd
accueillir [akœjir]	aufnehmen
le refus [ʁɛfy]	die Weigerung
contestataire	Protest-
se former	sich bilden
le blouson	die Jacke
reconnu,e	bekannt
la sonorité	der Klang
rappeler	erinnern an

le patrimoine	das Erbe
porter un regard nouveau	mit anderen Augen sehen
Universalité au muma	
inaugurer [inogyre]	eröffnen
reposer	liegen, sich befinden
le cliché	der Abzug
le décor [dekɔʁ]	die Kulisse, der Hintergrund
plongé,e	getaucht

Bon anniversaire

l'exposition (f) exceptionnelle	die Sonderausstellung
regrouper	zusammenbringen
la toile	das Gemälde
marquer	kennzeichnen
la transat [trāzat]	die Transatlantikregatta
le feu d'artifice	das Feuerwerk
clôturer	beenden

Polar : Tentation glacière

le peloton [pələtɔ̃]	der Trupp
le glacier [glasje]	der Gletscher
les jumelles (f/pl)	das Fernglas
la nappe de brouillard [brujaʁ]	die Nebelbank
gêner	behindern
la vue	die Sicht
le piolet [pjɔlə]	der Eispickel
brandir	drohend schwingen
l'agresseur (m)	der Angreifer
le crampon	das Steigeisen
le canot de sauvetage	das Rettungsboot
faire du pédalo	Tretboot fahren
la crevasse	die Gletscherspalte
s'envoler	sich in Luft auflösen
sécuriser	sichern
les secours (m/pl)	die Bergwacht
ne pas pouvoir s'empêcher de faire qc	einfach tun müssen
gênant,e	unbehaglich
guetter [gete]	Ausschau halten nach
la paupière	das (Augen)Lid
la moue [mu]	der Flunsch
le truc	das Ding
se tortiller [tɔʁtije]	sich winden
tout du moins	zumindest
renchérir	auftrumpfen
se crasher [kraʃe]	zerschellen, abstürzen
les débris (m/pl)	die Trümmer
le chasseur de trésor	der Schatzsucher
il y a plus grave	schlimmer noch
effacer [efase]	hier: verblassen
merde	verdammt
l'aveu (m)	das Geständnis
déçu,e	enttäuscht
lancer un regard [ʁəgar]	einen Blick zuwerfen

Histoire d'art : L'homme blessé

la poignée	der Griff
l'épée (f)	das Schwert
ensanglanté,e	blutbefleckt
mal tourner	schlecht enden
avoir l'air de	so aussehen, als ob
agoniser [agɔnize]	mit dem Tode ringen
les traits (m)	die Gesichtszüge
incarner	darstellen
le héros [ero] (m)	der Held
l'exaltation [legzaltasjɔ̃] (f)	die Verherrlichung

la souffrance	das Leiden
vivre une folle passion	eine leidenschaftliche Beziehung pflegen
avouer	gestehen
reconnaître	anerkennen
se laisser de qc	einer S. überdrüssig werden
marginal,e	außerhalb der gesellschaftlichen Normen
dévasté,e	am Boden zerstört
dévoiler	hier: zeigen
la couche	die Schicht
langouusement [lāguʁəzmā]	verliebt
apaisé,e	beruhigt
la félicité	die Glückseligkeit
la dulcinée	die Angebetete
supprimer	entfernen
la moustache	der Oberlippenbart
le collier [kɔlje] de barbe	der Kinn- und Backenbart
l'apparence (f)	der Schein
valeureux,se [valøʁø,oz]	mutig
orgueilleux,se [ɔʁgøjø,jøz]	hochmütig
brisé,e par l'amour	mit gebrochenem Herzen

Produit culte : La culotte Petit Bateau

la petite culotte	der Slip
sans gêne	ungeniert
le bonnetier [bɔntje]	der Strickwarenhersteller
le caleçon [kalsɔ̃]	die lange Unterhose
épais,se [epɛ,eps]	dick
rugueux,se [rygø,øz]	rau
l'élastique (m)	der Gummi
la cuisse	der Oberschenkel
entre-temps [ātrətā]	in der Zwischenzeit
la comptine [kɔtin]	der Abzählreim
au fil de [ofilɔ̃]	im Laufe
se décliner	hier: hergestellt werden
dénuder	frei lassen
les fesses [fɛs] (f/pl)	der Po
le bout de ficelle	ein Stück Schnur
céder	nachgeben
quitte à [kita]	auf die Gefahr hin
ringard,e [rɛgar,ard]	altmodisch
l'échancrure (f)	der Ausschnitt
se composer de	bestehen aus
concevoir [kɔsɔvwar]	entwickeln
revendiquer	für sich beanspruchen
juvénile	jugendlich

Gastronomie : La sauce bordelaise

avoir de quoi	genug haben
séduire	begeistern
le bouchon	der Korken; hier: eine Art Hefemuffin
le cache-museau [kaʃmyzo]	hier: eine Art Windbeutel
la bouse de vache	der Kuhfladen; hier: flaches Hefengebäck
le cannelé [kanlə]	Minitörtchen mit Rum, gebacken in einer gerillten Form
et autres	sowie
le sarment du Médoc [sarmādymedɔk]	das Schokoladenstäbchen
les grattons (m/pl)	eine Art Rillettes
les salmis [salmi] (m/pl)	traditionelles Fleischgericht
le gras-double [gradubl]	die Kutteln
truculent,e [trykylā,āt]	originell
évoquer	damit verbinden
la chapelure [ʃaplyʁ]	das Paniermehl
assaisonné,e [asezɔne] de	gewürzt mit
le surgelé [syʁʒələ]	das Tiefkühlprodukt
rajouter	hinzufügen

la moelle [mwal]	das Knochenmark
à merveille [amɛrvɛj]	bestens
l'entrecôte (f)	das Rippenstück
le cèpe	der Steinpilz
le jus [ʒy]	die/das Jus, die Soße
corsé,e [kɔʁse]	kräftig
les bas morceaux [bamɔʁso] (m)	die Stücke minderer Qualität
rissoler [risɔle]	goldbraun braten
le sautoir	der Bratentopf
suer	anschwitzen
mouiller [muje]	begießen
décoller	lösen
les sucs (m) de cuisson [sykdakɥisɔ̃]	der Bratensatz
dégraisser	das Fett abschöpfen

Recette

la gousse d'ail [gusdaj]	die Knoblauchzehe
la branche	der Zweig
la feuille de laurier [fœjdəlorje]	das Lorbeerblatt
le filet	hier: ein paar Tropfen
la poêlée [pwale]	die (Gemüse)Pfanne
réserver	zur Seite stellen
retourner	umrühren
douceMENT	behutsam
ciseler [sizle]	hacken
le hachis [aʃi]	das Kleingehackte
faire revenir	anbraten

dégorger [degɔʁʒe]	wässern
frémissant,e	siedend
délayer [deleje]	verrühren
épaissir	eindicken
saisir [sezir]	anbraten
à son goût	nach Belieben

Question du mois: Les syndicats

le syndicat [sɛdika]	die Gewerkschaft
avouer	zugeben
l'emploi (m) stable	die feste Anstellung
de loin	mit Distanz
le combat	der Kampf
la retraite	die Rente
à force	mit der Zeit
s'habituer [sabitɥe]	sich daran gewöhnen
marquer les esprits [lezɛspʁi] (m/pl)	die Gemüter erhitzen
peser [pəze] davantage	mehr Gewicht bekommen
syndiqué,e [sɛdike]	gewerkschaftlich organisiert
le Front populaire	Volksfront (linke Regierungskoalition 1936)
le congé	der Urlaub
la revendication	die Forderung
l'ouvrier [lurvʁije] (m)	der Arbeiter
s'améliorer	sich verbessern
desservir [desɛrvir]	in Misskredit bringen